

APÊNDICE Nº 4: Regulamentos/Regras de Aplicação de Bónus

<p>1. General provisions</p> <p>1.1. The present Regulations define general terms and conditions, following which the Client will use a Bonus provided to the Client by OFG Cap. Ltd. ("Company" hereinafter) under various services and special offers provided by the Company.</p> <p>1.2. The Company will credit and the Client will accept a Bonus to deposit their trading account held with the Company, in the form of monetary funds, under the terms specified by the Company.</p> <p>1.3. The Client's consent to receive a Bonus is confirmed in their Client Login by accepting the Company's offer or by submitting a respective application by the Client to receive a Bonus.</p> <p>1.4. Under the promotions and marketing campaigns run by the Company, the Company may credit a non-acceptance Bonus: Compensation for commissions charged by the payment systems; Other special offers.</p> <p>1.5. A Bonus is only deemed credited to the Client's trading account after it is posted on the account statement and/or on the Client Login page.</p> <p>1.6. The funds credited as a Bonus to the Client's trading account by the Company, is not the property of the Client.</p> <p>1.7. A Bonus is not transferable to another Client or may not be transferred to another trading account.</p> <p>2. Using Bonus</p> <p>2.1. Each Bonus offered/awarded to the Client is subject to the terms specified by the Company (hereinafter "the Bonus</p>	<p>1. Disposições gerais</p> <p>1.1. O presente Regulamento define os termos e condições gerais, após os quais o Cliente utilizará um Bónus fornecido ao Cliente pela OFG Cap. Ltd. ("Empresa" doravante) sob vários serviços e ofertas especiais fornecidos pela Empresa.</p> <p>1.2. A Empresa irá creditar e o Cliente aceitará um Bónus para depositar na sua conta de negociação detida junto da Empresa, sob a forma de fundos monetários, nos termos especificados pela Empresa.</p> <p>1.3. O consentimento do Cliente para receber um Bónus é confirmado no Login do Cliente, aceitando a oferta da Empresa ou enviando uma respectiva solicitação do Cliente para receber um Bónus.</p> <p>1.4. No âmbito das promoções e campanhas de marketing realizadas pela Empresa, a Empresa poderá creditar um Bónus de não aceitação: Compensação de comissões cobradas pelos sistemas de pagamento; Outras ofertas especiais.</p> <p>1.5. Um Bónus só é creditado na conta de negociação do Cliente após ser publicado no extrato da conta e/ou na página de Login do Cliente.</p> <p>1.6. Os fundos creditados como Bónus na conta de negociação do Cliente pela Empresa não são de propriedade do Cliente.</p> <p>1.7. Um Bónus não é transferível para outro Cliente ou não pode ser transferido para outra conta de negociação.</p> <p>2. Como usar o bónus</p> <p>2.1. Cada Bónus oferecido/concedido ao Cliente está sujeito aos termos especificados pela Empresa (doravante "as Condições de Pagamento de Bónus"), após a conclusão do qual o bónus é retirado da conta de negociação do Cliente, e a Empresa desembolsa fundos monetários</p>
---	--

<p>Payment Conditions”), after completing which the Bonus is withdrawn from the Client's trading account, and the Company disburses monetary funds into the Client's trading account that may be used by the Client without any restrictions.</p> <p>2.2. The Bonus Payment Conditions are defined by various promotions, services and individual offers, thus the current information of the Bonus Payment Conditions for each Bonus is provided to the Client by the terms of the respective programs or under the terms of an individual offer.</p> <p>2.3. Typically, a Bonus has the following Bonus Payment Conditions: the amount of the Bonus; the volume of trading transactions executed (closed), generally expressed in lots; the period of time within which it is required to provide a certain volume of trading transactions.</p> <p>2.4. All Bonuses in the Client's trading account are paid, with the required volume of trading transaction provided, in chronological order, i.e. unless the earlier granted Bonus is paid, the number of trading transactions executed will not be counted for the achievement of the required volume of trading transactions for the latest granted Bonus.</p> <p>2.5. Accounting of the fulfillment of the Bonus Payment Conditions can be found by the Client in the respective section of their Client Login.</p> <p>2.6. In case of failure to fulfill the Bonus Payment Conditions, the Bonus will be automatically removed from the Client's account without prior notice.</p> <p>2.7. While performing a non-trading operation of withdrawing own funds, the Company may cancel any Bonuses granted earlier to the Client's trading account</p>	<p>nas negociações do Cliente conta que pode ser utilizada pelo Cliente sem quaisquer restrições.</p> <p>2.2. As Condições de Pagamento de Bónus são definidas por várias promoções, serviços e ofertas individuais, pelo que a informação atual das Condições de Pagamento de Bónus para cada Bónus é fornecida ao Cliente nos termos dos respetivos programas ou nos termos de uma oferta individual.</p> <p>2.3. Normalmente, um Bónus tem as seguintes Condições de Pagamento: o valor do Bónus; o volume de transações comerciais executadas (fechadas), geralmente expresso em lotes; o período de tempo dentro do qual é necessário fornecer um certo volume de transações comerciais.</p> <p>2.4. Todos os Bónus na conta de negociação do Cliente são pagos, com o volume necessário de transações de negociação fornecido, em ordem cronológica, ou seja, a menos que o Bónus concedido anteriormente seja pago, o número de transações de negociação executadas não será contado para a obtenção do volume exigido de transações de negociação para o último Bónus concedido.</p> <p>2.5. A contabilidade do cumprimento das Condições de Pagamento do Bónus pode ser encontrada pelo Cliente na respectiva seção do seu Login do Cliente.</p> <p>2.6. Em caso de descumprimento das Condições de Pagamento do Bónus, o Bónus será automaticamente removido da conta do Cliente sem aviso prévio.</p> <p>2.7. Ao realizar uma operação não comercial de retirada de fundos próprios, a Empresa pode cancelar quaisquer Bónus concedidos anteriormente à conta de negociação do Cliente sem aviso prévio.</p> <p>2.8. Os fundos monetários concedidos como Bónus são registados na plataforma de negociação como Crédito, portanto, de acordo com os termos da operação MetaTrader 4/5, estes são usados como</p>
---	---

<p>without prior notice.</p> <p>2.8. The monetary funds awarded as Bonuses are logged in the trading platform as Credit, thus, as per the MetaTrader 4/5 operation terms, these are used as funds available for the Client to execute trading operations, i.e. involved in the calculation of Equity and Free Margin.</p> <p>2.9. In case the Equity decreases in the Client's trading account to the amount of all Bonuses, the Company has the right to fully or partly liquidate the open positions on the trading account.</p> <p>2.10. The Client agrees that the Company may remove a Bonus from their trading account if suspecting the Client abusing the service of Bonus provision.</p> <p>3. Miscellaneous</p> <p>3.1. The Client acknowledges that the Company has the right, at any moment, to alter and/or amend the provisions herein without prior notice.</p> <p>3.2. In case one or more provisions of these Regulations are held to be invalid, the validity of the remaining provisions shall not be affected thereby.</p> <p>3.3. These Regulations are the constituent part of the Agreement between the Client and OFG Cap. Ltd. (individual and corporate accounts).</p>	<p>fundos disponíveis para o Cliente realizar operações de negociação, ou seja, envolvidos no cálculo de Patrimônio e Livre Margem.</p> <p>2.9. Caso o Patrimônio Líquido na conta de negociação do Cliente diminua para o valor de todos os bônus, a Empresa tem o direito de liquidar total ou parcialmente as posições abertas na conta de negociação.</p> <p>2.10. O Cliente concorda que a Empresa pode remover um bônus da sua conta de negociação se suspeitar que o Cliente está a abusar do serviço de provisão de bônus.</p> <p>3. Diversos</p> <p>3.1. O Cliente reconhece que a Empresa tem o direito de, a qualquer momento, alterar e/ou alterar as disposições aqui contidas sem aviso prévio.</p> <p>3.2. Caso uma ou mais disposições deste Regulamento sejam consideradas inválidas, a validade das demais disposições não será afetada por isso.</p> <p>3.3. Este Regulamento é parte integrante do Contrato entre o Cliente e a OFG Cap. Ltd. (contas de pessoa física e jurídica).</p>
---	--